

La Tour-de-Trême, le 12 novembre 2018



Aux parents des élèves Allemand+

Chers Parents,

Le premier mi-semester de l'année scolaire est terminé et c'est le moment de vous donner quelques informations supplémentaires sur notre programme Allemand+.

Cette année, nous avons le plaisir de pouvoir proposer plusieurs branches en allemand : l'informatique en 9H, les arts visuels et les activités créatrices manuelles en 9H et 10H, la géographie en 10H, l'histoire-géographie en 11H et les mathématiques en 9H, 10H et 11H. Cette offre variée permet aux élèves de se rapprocher de la langue allemande de différents côtés, mais surtout de pratiquer l'allemand sans inhibitions liées aux fautes de grammaire ou d'orthographe. Car dans les cours Allemand+, nous désirons valoriser toute participation en allemand par rapport à son effort et son contenu, mais indépendamment de sa correction linguistique.

La participation à la classe Allemand+ se fait sur une base volontaire, mais en même temps, c'est aussi un privilège d'y participer. De nos jours, le bilinguisme – surtout dans le canton de Fribourg – gagne de plus en plus en importance. L'horaire habituel des écoles secondaires prévoit 4 leçons hebdomadaires d'allemand. Ce n'est pas beaucoup si on prend en considération que les fruits de l'apprentissage d'une langue se récoltent seulement après plusieurs mois ou années de travail. La classe Allemand+ augmente considérablement les leçons hebdomadaires enseignées en allemand.

Mais pour en profiter, seul l'inscription en cette classe ne suffit pas. Il faut aussi de la motivation à combattre le réflexe du français et à s'exprimer en allemand (même de façon imparfaite et hésitante). Sans cette motivation, la participation à une telle classe perd son sens. Nous encourageons les élèves dans cette perspective et comptons sur votre appui également.

Les élèves qui montrent un engagement soutenu et régulier dans l'expression orale en allemand se qualifient pour une **attestation spécifique** qui sera délivrée en fin d'année scolaire. J'encourage chacune et chacun à travailler dans le cadre de cette offre de bilinguisme avec l'esprit qu'il s'agit d'une opportunité avant d'être une charge de travail supplémentaire.

Soulignons pour terminer que, pour chaque élève, une phrase sera inscrite dans le **bulletin scolaire officiel** de fin d'année, qui précise les cours dispensés (tout ou partie) en langue partenaire.

Nous vous remercions pour votre soutien dans ce projet et vous présentons, chers Parents, nos plus cordiales et bilingues salutations.

Alles Gute !

La Responsable du projet

Ramona Pauchard

Le Directeur



Frédéric Ducpest